# 国际刑事法院罗马规约
# 缔约国大会

## 第二届会议
## 2003 年 9 月 8 日至 12 日，纽约

## 正式记录

# 国际刑事法院罗马规约
# 缔约国大会

**第二届会议**
**2003 年 9 月 8 日至 12 日，纽约**

**正式记录**

说明

国际刑事法院罗马规约缔约国大会文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指国际刑事法院罗马规约缔约国大会的某一个文件。大会的决议带有“Res.”等字母，大会决定则带有“Decision”等字母。

ICC-ASP/2/10
联合国出版物
出售品编号 C.03.V.13
ISBN 92-1-533005-4

版权所有 © 联合国 2003 年
保留所有权利

联合国复制科印制，纽约

# 目录


| | 段次 | 页次 |
|---|---|---|
| 第一部分 | | |
| 会议记录 | 1-65 | 1 |
| A. 导言 | 1-16 | 2 |
| B. 第二届会议审议大会议程事项的经过 | 17-65 | 5 |
| 1. 出席第二届会议的缔约国代表全权证书 | 17 | 5 |
| 2. 主席团工作的报告 | 18-20 | 5 |
| 3. 法院院长和检察官的发言，以及一般性发言和其他发言 | 21 | 5 |
| 4. 法院工作的报告 | 22 | 6 |
| 5. 国际刑事法院副检察官 | 23-26 | 6 |
| (a) 选举 | 23-25 | 6 |
| (b) 任期和任期的开始 | 26 | 6 |
| 6. 预算和财务委员会 | 27-39 | 6 |
| (a) 成员的选举 | 27-30 | 6 |
| (b) 成员任期及根据 ICC-ASP/1/Res.5 号决议第 13 段进行抽签 | 31-36 | 7 |
| (c) 预算和财务委员会六名成员的接受提名期 | 37 | 8 |
| (d) 预算和财务委员会成员的旅费和生活费 | 38 | 8 |
| (e) 预算和财务委员会的议事规则 | 39 | 8 |
| 7. 选举被害人信托基金理事会成员 | 40-43 | 9 |
| 8. 侵略罪特别工作组 | 44 | 9 |
| 9. 设立缔约国大会秘书处 | 45-47 | 9 |
| 10. 审议并通过第二个财政年度的预算 | 48-51 | 10 |
| 11. 审议审计报告 | 52 | 10 |

12. 设立国际刑事律师协会 ..... 53-54 10

13. 其他事项 ..... 55-62 11

(a) 国际刑事法院法官的服务条件和薪酬 ..... 55 11

(b) 国际刑事法院工作人员条例 ..... 56 11

(c) 加强国际刑事法院和缔约国大会 ..... 57 11

(d) 国际刑事法院第一个财政期间和第二个财政年度的预算缴款情况.. 58 11

(e) 国际刑事法院特权和豁免协定 ..... 59 11

(f) 资助最不发达国家参加的信托基金 ..... 60-61 11

(g) 赞扬非政府组织促进设立国际刑事法院联盟的协调和促进作用.... 62 12

14. 联合国在设立国际刑事法院方面的作用 ..... 63 12

15. 缔约国大会的下一次会议，包括日期和地点 ..... 64 12

16. 预算和财务委员会的下一次会议，包括日期和地点 ..... 65 12

第二部分
2004 年方案预算和相关文件 ..... 13

A. 2004 年方案预算..... 14

1. 一般性建议 ..... 14

2. 对每个主要方案的具体建议 ..... 14

主要方案 1. 司法机构：院长会议和各分庭 ..... 14

主要方案 2. 检察官办公室..... 14

主要方案 3. 书记官处..... 15

主要方案 4. 缔约国大会秘书处..... 15

3. 体制性建议 ..... 15

4. 预算决议 ..... 16

5. 书记官长提出的 2004 年方案预算草案 ..... 17

6. 预算和财务委员会的报告 ..... 159

B. 相关文件 ..... 173

1. 外聘审计人向缔约国大会提交的工作方案和初步报告 ..... 173

2. 国际刑事法院对初次审计报告的评论 ..... 184

第三部分
服务条件和薪酬及工作人员条例..... 185

A. 国际法院法官的服务条件和薪酬 ..... 186

B. 工作人员条例 ..... 188

第四部分
缔约国大会通过的决议..... 189

ICC-ASP/2/Res.1 2004 年方案预算、2004 年周转基金、国际刑事法院经费分摊比额表和 2004 年批款的筹措..... 190

ICC-ASP/2/Res.2 国际刑事法院工作人员条例草案..... 193

ICC-ASP/2/Res.3 设立国际刑事法院缔约国大会常设秘书处..... 205

ICC-ASP/2/Res.4 预算和财务委员会成员的旅费和生活费..... 208

ICC-ASP/2/Rev.5 预算和财务委员会成员的任期..... 209

ICC-ASP/2/Rev.6 设立资助最不发达国家参加缔约国大会活动的信托基金..... 210

ICC-ASP/2/Rev.7 加强国际刑事法院和缔约国大会..... 211

ICC-ASP/2/Rev.8 赞扬非政府组织促进设立国际刑事法院联盟的协调和促进作用... 214

ICC-ASP/2/Rev.9 联合国在设立国际刑事法院方面的作用..... 215

附件

一. 全权证书委员会的报告 ..... 216

二. 侵略罪工作组协调人在国际刑事法院预备委员会期间就侵略罪定义和要件编写的讨论文件 ..... 218

三. 预算和财务委员会议事规则 ..... 221

四. 国际刑事法院书记官长在 2003 年 9 月 10 日大会第 3 次会议上的发言 ..... 228

五. 设立国际刑事律师协会协调人在 2003 年 9 月 12 日大会第 5 次会议上的发言摘要 ..... 230

六. 东道国代表在 2003 年 9 月 8 日大会第 1 次会议上的发言 ..... 231

七. 文件清单 ..... 234